

Bidding Box



Alessandro Calmanovici

Problema | Problème | Problem 1

TPP, Dealer North, EW vul.						Points	Experts
♠ AJ5	W	N	E	S	6♣	20	3
♥ A6		2♦*	X**	3♥***	X	18	1
♦ 9	?				3SA	17	2
♣ KJ109743					4♥	13	2

* Multi, weak two in ♥/♠. ** 12-15 bal or very strong. ***Pass/correct.

Il fatto che questa mano sia a punteggio MP la rende più complicata, perché 3NT + 2 vale più di 5♣ ma dire 3NT ci impedisce di investigare lo slam. La mano ha ottenuto ben quattro risposte diverse dai nove esperti che hanno risposto. **Jérémie Stöckli** e **Olivier La Spada** licitano entrambi 4♥, che per loro è una cuebid, altrimenti con le ♥ direbbero prima passo e poi 4♥. **Olivier La Spada** vuole licitare poi le fiori per mostrare una mano invitante slam, mentre **Jérémie Stöckli** vuole chiedere gli assi a ♠ per poi licitare 6♣. C'è sempre il rischio che il compagno si convinca di dover giocare a ♠, e pertanto **Gianluca Bergami**, **Juan Pont** e **François Aubry** saltano direttamente a 6♣ senza temporeggiare, dichiarando il contratto che secondo loro è più probabile realizzare. **Jörg Zinsli** preferisce un classico 3NT da Mitchell e spera che il 6♣ non sia sul

Le fait que cette donne se joue par paires rend son traitement plus difficile. En effet, 3SA+2 rapporte plus que 5♣, mais annoncer la manche à SA empêche de se mettre en quête du chelem. Il n'y a pas moins de quatre réponses différentes de la part des neuf experts.

Jérémie Stöckli et **Olivier La Spada** enchérissent 4♥, ce qui pour eux est un cue-bid, car s'ils avaient les ♥, ils commenceraient par passer pour ensuite les annoncer sur 3♠. **Olivier La Spada** va ensuite enchérir 5♣ sur la probable réponse à 4♠ afin de montrer une invitation au chelem à ♣. **Jérémie Stöckli** demandera les As sur le 4♠ du partenaire pour jouer 6♣. Il y a cependant le risque que le partenaire soit convaincu que le fit est à ♠; ainsi, autant **Gianluca Bergami** et **Juan Pont** que **François Aubry** sautent directement à 6♣. Ils enché-

Dass diese Hand im Paarturnier gespielt wird, macht es komplizierter: 3SA+2 zählt mehr als 5♣, aber wenn wir 3SA bieten, können wir uns nicht mehr auf die Suche nach einem Schlemm machen. Die neun Experten haben für diese Hand nicht weniger als vier verschiedene Antworten gegeben. **Jérémie Stöckli** und **Olivier La Spada** bieten beide 4♥. Das ist für sie ein Cuebid, da sie mit einer Länge in ♥ zuerst passen und die ♥ dann über 3♠ bieten würden. **Olivier La Spada** will über die wahrscheinliche Antwort von 4♠ vom Partner 5♣ bieten, um eine Einladung zum Schlemm zu zeigen, während **Jérémie Stöckli** nach 4♠ vom Partner die Assfrage stellen will, um allenfalls 6♣ zu spielen. Es besteht aber das Risiko, dass der Partner überzeugt ist, dass ♠ die Trumpffarbe ist. Deshalb springen **Gianluca Bergami**, **Juan Pont** und **François Aubry** ohne zu

Questo Bidding Box è scritto originariamente in italiano, per questo motivo presentiamo eccezionalmente questa sezione in tre lingue.

Le texte original de cette Bidding Box est rédigé en italien, c'est pourquoi nous publions exceptionnellement cette rubrique en trois langues.

Diese Bidding Box ist ursprünglich auf Italienisch verfasst, weswegen wir die Rubrik ausnahmsweise dreisprachig publizieren.

>>>>

>> >> tavolo. **Martin Schaaper**, come la gran parte degli esperti internazionali a cui questa mano era stata posta su RealBridge, dichiara contra seguito da 5♣ per mostrare una mano invitante slam con le ♣.

rissent le contrat qui, selon eux, est le plus probable.

Jörg Zinsli préfère un classique 3SA en paires et espère que 6♣ n'est pas sur table.

Martin Schaaper, comme la plupart des experts internationaux ayant jugé la main sur RealBridge, contre puis enchérit 5♣ afin de montrer une main invitationnelle au chelem avec les ♣.

zögern direkt auf 6♣ und bieten so den Kontrakt, den sie ihrer Meinung nach am wahrscheinlichsten erfüllen können.

Jörg Zinsli zieht im Paarturnier ein klassisches Gebot von 3SA vor und hofft, dass 6♣ nicht erfüllbar sind.

Martin Schaaper – wie auch die meisten internationalen Experten, die diese Hand auf RealBridge beurteilten – bietet Kontra gefolgt von 5♣, um eine schlemmenladende Hand mit ♣ zu zeigen.

Problema | Problème | Problem 2

Team, Dealer West, non vul.					Points	Experts
♠ AQ10	S	W	N	E	3♥	5
♥ AQ1085			3♣	P	P	1
♦ QJ62	X	P	3♦	P	4♦	2
♣ 6	?					

Questa mano è capitata a me e al mio compagno **Gianluca Bergami**, che qua ha deciso di passare perchè «io potevo avere ben poco e ha bisogno del massimo con fit per fare 4♥, mentre 3♦ è un plus sicuro sulla colonna».

Molti degli esperti avrebbero preferito dire 3♥ subito invece che contra, e a questo punto non si esimono dal farlo.

Olivier La Spada pensa che «il paracadute a ♦ sia un plus e che 3♥ sia una licita flessibile», **Jérémie Stöckli** prova a cercare un 4♥ «che spesso si realizza anche con poco da parte del compagno», **Martin Schaaper** «dice 3♥, non passa perchè è troppo forte e 4♦, o 5♦, sono ancora possibili». **Juan Pont** e **François Aubry** sono nuovamente d'accordo, stavolta con 4♦, che ha il vantaggio di evitare un misfit a ♥ e lasciare la porta aperta per 5♦, ma lo svantaggio di chiudere quella del 4♥.

J'ai joué cette main en face de **Gianluca Bergami**, qui avait décidé de passer parce qu'il avait besoin d'une main maximum chez moi avec le fit ♥ pour gagner 4♥, alors que 3♦ assure de marquer dans sa colonne.

Beaucoup d'experts auraient préféré annoncer 3♥ au lieu de contrer, et à ce stade ils ne s'en privent pas. **Olivier La Spada** pense que le fit à ♦ est un plus et que 3♥ est une enchère flexible.

Jérémie Stöckli tente de trouver la manche à ♥ «qui peut gagner avec peu chez le partenaire». **Martin Schaaper** annonce 3♥, trop fort pour passer, et il est toujours possible de jouer 4 ou 5♦. **Juan Pont** et **François Aubry** sont à nouveau d'accord, cette fois en enchérissant 4♦, qui a l'avantage d'éviter un misfit à ♥ et laisse la porte ouverte à 5♦. Malheureusement, cela empêche de trouver 4♥.

Ich habe diese Hand mit meinem Partner **Gianluca Bergami** gespielt. Am Tisch entschied sich Gianluca zu passen, weil er bei mir eine maximale Hand mit Fit benötigen würde, um 4♥ zu erfüllen, während wir mit 3♦ sicher auf unserer Seite schreiben würden. Viele der Experten hätten direkt 3♥ geboten und nicht kontriert. Deshalb bieten sie jetzt die ♥. **Olivier La Spada** findet, dass der ♦-Fallschirm ein Pluspunkt ist und 3♥ ein flexibles Gebot. **Jérémie Stöckli** versucht, 4♥ zu finden, «da es oft nur wenig vom Partner braucht, um sie zu erfüllen». **Martin Schaaper** bietet 3♥, weil die Hand zu stark zum Passen ist und eventuell 4♦ oder 5♦ erfüllbar sind. **Juan Pont** und **François Aubry** sind sich erneut einig: Sie bieten 4♦. Das hat den Vorteil, einen allfälligen Misfit in ♥ zu vermeiden und die Tür für 5♦ offen zu lassen – aber den Nachteil, die Tür für 4♥ zuzumachen.

Problema | Problème | Problem 3

Team, Dealer North, all vul.						Points	Experts
♠ 2	N	E	S	W	3♦	20	5
♥ K4	1♣	1♦	1♥	2♦	X	16	2
♦ 62	?				5♣	13	1
♣ AKQ107543							

Nessuno degli esperti ha licitato soltanto 3♣, perché la mano è troppo forte. Le opzioni super favorite sono due. La prima è 3♦, scelta da **Gianluca Bergami**, **Andrea Haidorfer**, **Juan Pont**, **François Aubry** e **Martin Schaaper**. Per **Gianluca Bergami** «è una licita nota nella teoria bridgistica per mostrare una monocolore di ♣ con tante prese ma non troppi punti». Per gli altri è una classica richiesta di fermo, che a ben pensarci ha quasi sempre una grosse fonte di prese autonoma e dunque molto probabilmente una bella monocolore di ♣.

Contra viene scelta da **Jérémie Stöckli** e **Olivier La Spada** per «mostrare una mano forte generica», mentre la surlicita a «3♦ mostrerebbe fit nel colore del compagno». Infine **Jörg Zinsli** schiaccia sull'acceleratore e dichiara 5♣, in quanto «la decisione è difficile, ma Kx nel palo del compagno è buono».

Aucun expert n'a enchéri 3♣ directement, la main étant jugée trop forte. Deux options se détachent. La première est 3♦, choisie par **Gianluca Bergami**, **Andrea Haidorfer**, **Juan Pont**, **François Aubry** et **Martin Schaaper**. Pour **Gianluca Bergami**, «c'est une enchère commune de la théorie du bridge, qui montre un unicolore à ♣ avec beaucoup de levées mais peu de points». Pour les autres, c'est une demande classique d'arrêt qui, à bien y réfléchir, se fait généralement avec un unicolore à ♣.

Le contre a été choisi par **Jérémie Stöckli** et **Olivier La Spada** afin de montrer une main forte, alors que 3♦ montrerait un fit dans la couleur du partenaire. Enfin, **Jörg Zinsli**, pied au plancher, annonce 5♣. «La décision est difficile, mais Rx dans la couleur du partenaire est magnifique.»

Keiner der Experten hat 3♣ geboten, dazu wurde die Hand als zu stark beurteilt. Zwei Gebote wurden bei den Antworten besonders bevorzugt. Das erste ist 3♦, **Gianluca Bergami**, **Andrea Haidorfer**, **Juan Pont**, **François Aubry** und **Martin Schaaper** haben sich für dieses Gebot entschieden. Für **Gianluca Bergami** ist es «ein in der Bridge-Theorie gängiges Gebot, um einen ♣-Einfärber mit vielen Stichen, aber nicht allzu vielen Punkten zu zeigen». Für die anderen ist es eine klassische Frage nach einem Stopper, was im Grunde genommen eigentlich immer einen schönen ♣-Einfärber zeigt.

Jérémie Stöckli und **Olivier La Spada** entscheiden sich für Kontra, um eine allgemein starke Hand zu zeigen, da das Gebot von 3♦ einen Fit in der Farbe des Partners zeigen würde. **Jörg Zinsli** schliesslich beschleunigt das Lizit und bietet direkt 5♣: «Die Entscheidung ist schwierig, aber Kx in der Farbe des Partners sind vielversprechend.»

Problema | Problème | Problem 4

Team, Dealer East, all vul.						Points	Experts
♠ QJ5	N	E	S	W	3♠	20	4
♥ 93		1♦	X	1♥	P	19	4
♦ 7632	P	1SA	2♠	P			
♣ Q764	?						

Questa è una mano non particolarmente complicata dal punto di vista delle opzioni possibili, però la trovo comunque interessante. Uno dei punti di forza delle coppie più forti è quello di aver discusso con precisione i vari range di forza di una mano in competizione. In questo caso, che differenza c'è tra contra seguito da 2♠, da 3♠ o

C'est une main qui n'offre pas beaucoup d'options, mais je la trouve quand même intéressante. Un des points forts des paires entraînées est celui d'avoir discuté, avec précision, des zones de points des enchères compétitives. Pour cette donne, quelle est la différence entre un contre suivi de 2♠, 3♠ ou 4♠? Quelle est la main mini-

Diese Hand bietet nicht viele mögliche Antworten, ich finde sie aber trotzdem interessant. Eine der Stärken der besten Paare besteht darin, dass sie die verschiedenen Punktebereiche von Händen im kompetitiven Lizit genau besprochen haben. Was ist bei dieser Hand der Unterschied zwischen Kontra gefolgt von 2♠, 3♠ oder 4♠? Was

>> >>

>> >> da 4♠? Qual è la mano minima con cui il partner è obbligato a rialzare a 3♠ su 2♠? Chiaramente il rischio di dire 3♠ è quello di giocare 3 meno 1, mentre quello di passare è di perdere manche. Io, così come **Juan Pont, François Stöckli** e **François Aubry** abbiamo deciso di passare e segnare con certezza sulla nostra colonna. **Jörg Zinsli, Olivier La Spada** («il doubleton ♥ sulla terza o quarta del partner e un bel fit sono una bella mano»), **Andrea Haidorfer** («in zona preferisco 3♠») e **Gianluca Bergami** invece rialzano a 3♠. Ci aveva visto lungo **Martin Schaaper**, che ha deciso di passare pur sapendo che un eventuale doppio fit nei neri avrebbe portato a una buona manche, e così era al tavolo. Nel bridge tuttavia non bisogna farsi illudere dal risultato della singola mano, ma cercare di fare una dichiarazione che vinca sul «lungo periodo», e cioè nella maggioranza dei casi possibili. Se 2♠ o 3♠, ancora non lo so ;-)

male avec laquelle le partenaire doit surenchérir à 3♠ sur 2♠? Clairement, le risque de dire 3♠ est de chuter de 1, alors que celui de passer est de rater la manche.

Moi-même j'ai décidé, tout comme **Juan Pont, Jérémie Stöckli** et **François Aubry**, de passer et de marquer avec certitude dans notre colonne. **Jörg Zinsli, Olivier La Spada** («le doubleton ♥ en face des 3 ou 4♥ du partenaire ainsi qu'un beau fit rendent la main belle»), **Andrea Haidorfer** («vulnérable, je préfère 3♠») et **Gianluca Bergami** soutiennent le partenaire à 3♠.

Martin Schaaper avait vu juste, bien qu'il ait passé il avait diagnostiqué qu'un éventuel double fit dans les noirs permettrait de réussir la manche. Et c'est ce qui s'est passé à la table.

Au bridge, il ne faut pas se laisser influencer par le résultat d'une seule main, mais faire en sorte que cela rapporte sur le long terme et dans la majeure partie des cas. Faut-il dire passe ou 3♠, je ne le sais toujours pas ;-)

ist die Minimumhand, mit der der Partner 3♠ auf unsere 2♠ bieten sollte? 3♠ birgt das Risiko, dass wir vielleicht down gehen, während wir mit einem Pass vielleicht die Manche verpassen.

Ich habe mich ebenso wie **Juan Pont, François Stöckli** und **François Aubry** dazu entschieden, zu passen, und damit sicher in unserer Kolonne zu schreiben.

Für 3♠ entscheiden sich hingegen **Jörg Zinsli, Olivier La Spada** («der ♥-Doubleton für 3 oder 4 Karten in ♥ beim Partner und ein guter Fit machen sie zu einer schönen Hand»), **Andrea Haidorfer** («in Gefahr bevorzuge ich 3♠») und **Gianluca Bergami**.

Martin Schaaper passt, obwohl er richtig erkannt hat, dass ein möglicher Doppelfit in den schwarzen Farben eine gute Chance auf die Manche mit sich bringen könnte. Und genau so war es am Tisch.

Beim Bridge sollten wir uns jedoch nicht vom Ergebnis einer einzelnen Hand beeinflussen lassen, sondern so bieten, dass es auf lange Sicht gewinnbringend ist, d. h. in den meisten möglichen Fällen. Ob das 2♠ oder 3♠ ist, weiss ich selbst noch nicht ;-)

Problema | Problème | Problem 5

Team, Dealer South, non vul.						Points	Experts
♠ Q8652	W	N	E	S	3SA	20	5
♥ AQJ3				3♥	3♠	19	1
♦ –	?				P	18	1
♣ AKJ9					X	10	1

Per concludere, una mano molto controversa, con tante licite possibili. Sicuramente una che vinca sempre non esiste, ma vediamo i pro e i contro di ciascuna.

Andrea Haidorfer esclude il contra perché poi sarebbe molto difficile convincere il compagno di avere il vuoto a ♦, e preferisce licitare 3NT e vedere che succede. Sono d'accordo con lei anche **Juan Pont, Olivier La Spada** – «3♠ è troppo debole ma contra

Pour finir, une main très controversée avec plein d'enchères possibles. Il n'existe assurément pas d'enchère qui gagnera à tous les coups, mais voyons les avantages et les inconvénients de chacune d'elles.

Andrea Haidorfer exclut le contre parce qu'il sera difficile de convaincre le partenaire d'avoir une chicane à ♦, elle préfère annoncer 3SA et voir ce qu'il se passe. Sont d'accord avec elle: **Juan Pont, Olivier La Spada** («3♠ est

Abschliessend noch eine sehr umstrittene Hand, bei der verschiedene Gebote möglich sind. Es gibt sicherlich kein Gebot, das immer erfolgreich ist, aber schauen wir uns doch die Vor- und Nachteile jedes einzelnen an.

Andrea Haidorfer schliesst Kontra aus, da es sehr schwierig wäre, anschliessend den Partner davon zu überzeugen, dass wir eine Schikane in ♦ haben. Sie zieht es vor, 3SA zu bieten und abzuwarten, was passiert.

seguito da 4♠ è troppo pericoloso» –, **François Aubry** e **Martin Schaaper**, che ci delizia con una perla di saggezza bridgistica «non ne ho idea, pertanto 3NT».

Per me e **Jérémie Stöckli** 3♠ è il male minore, in quanto un fit è altamente probabile visto che il compagno è corto a ♥, e 3NT potrebbe essere una manche molto peggiore di 4♠.

Gianluca Bergami offre un altro punto di vista molto interessante e decide di passare, affermando che «il partner quarto di mano con singolo o vuoto a ♥ dovrebbe riaprire anche con poco, quindi propendo per il passo per cercare di prenderli. Alla peggio perdo un 4♠ in prima, alla meglio incasso 1400 o evito di pagarli io a 3♠ contrate».

trop faible et contre suivi de 4♠ trop dangereux», **François Aubry** et **Martin Schaaper**, qui nous régale avec une perle de sagesse bridgesque: «Aucune idée, donc 3SA!»

Pour **Jérémie Stöckli** et moi, 3♠ est un moindre mal, sachant qu'un fit ♠ est hautement probable, que le partenaire est court à ♥ et que 3SA pourrait être une manche bien moins bonne que 4♠.

Gianluca Bergami offre un point de vue très intéressant en décidant de passer. Il affirme que «le partenaire en quatrième position, avec un singleton ou une chicane à ♥, devrait réveiller même avec peu de points. Sachant cela, j'opte pour cette option afin d'essayer de punir les adversaires. Au pire, je perds 4♠, au mieux, j'encaisse 1400 ou j'évite de me faire contrer à 3♠».

Gleicher Meinung sind **Juan Pont**, **Olivier La Spada** («3♠ zeigt eine schwächere Hand, Kontra gefolgt von 4♠ ist zu gefährlich»), **François Aubry** und **Martin Schaaper** – der uns sein Gebot mit einer besonders schönen Bridge-Weisheit erklärt: «Ich habe keine Ahnung, also 3SA.»

Für **Jérémie Stöckli** und mich ist 3♠ das kleinere Übel. Da der Partner kurz in ♥ ist, ist ein Fit sehr wahrscheinlich, und 3SA könnte eine weniger gute Manche sein als 4♠.

Gianluca Bergami bietet eine interessante Option, indem er passt. «Ein Partner mit einem Singleton oder einer Schikane in ♥ sollte an vierter Stelle auch mit nur wenig Punkten wiedereröffnen. Deshalb tendiere ich dazu, zu passen, um die Gegner vielleicht bestrafen zu können. Im schlimmsten Fall verliere ich die Manche in 4♠, im besten Fall schreibe ich 1400 oder vermeide es, in 3♠ kontriert zu werden.»

Experts – Experten	1	2	3	4	5
François Aubry	6♣	4♦	3♦	P	3SA
Gianluca Bergami	6♣	P	3♦	3♠	P
Andrea Haidorfer	3SA	3♥	3♦	3♠	3SA
Olivier La Spada	4♥	3♥	X	3♠	3SA
Juan Pont	6♣	4♦	3♦	P	3SA
Martin Schaaper	X	3♥	3♦	P	3SA
Jérémie Stöckli	4♥	3♥	X	P	3♠
Jörg Zinsli	3SA	3♥	5♣	3♠	X

Meilleurs résultats Beste Resultate

90 Peter Zuber
89 Liselotte Sohler
88 Riet Krause
83 Daniela Ramelli
83 Massimo Trofino

82 Ulrich Kämpfen
82 Isabelle Zurschmiede
77 Susy Held
76 Betsie Grob
76 Hanspeter Grob

72 Rosmarie Meli
72 Jürg Meli
68 Rita Tissot
68 Gabriele Hilfiker
68 Roger Mathis

Meilleurs résultats cumulés Beste kumulierte Resultate

183 Riet Krause
172 Ulrich Kämpfen
173 Massimo Trofino
168 Liselotte Sohler
159 Isabelle Zurschmiede

158 Daniela Ramelli
157 Susy Held
150 Hanspeter Grob
150 Betsie Grob
143 Rosmarie Meli

143 Jürg Meli
140 Rita Tissot
140 Gabriele Hilfiker
139 Hansueli Zürcher